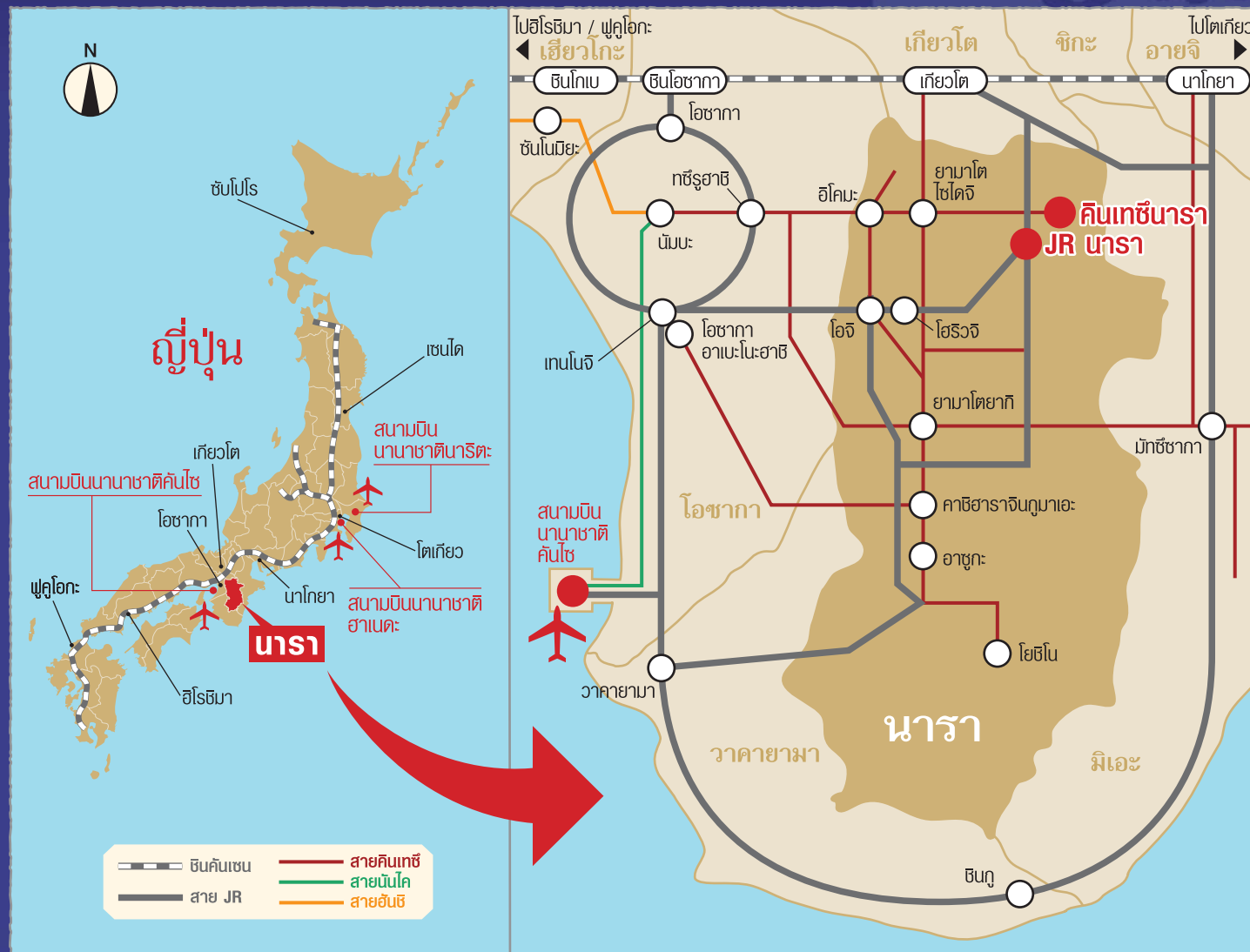


N A R A M A P



เส้นทางเดินทาง

สนามบินนานาชาติคันไซ	รถบัสสึบุเซ็น 85 นาที			คินเทชินนาระ	รถบัสสึบุเซ็น 5 นาที	JR นารา	ใช้เวลาประมาณ 90 นาที		
	รถบัสสึบุเซ็น 65 นาที			ยามาโตยาเกะ			ใช้เวลาประมาณ 65 นาที		
	รถด่วน JR 30 นาที	เทนโบจิ	รถเร็วสายยามาโต JR 30 นาที	JR นารา			ใช้เวลาประมาณ 60 นาที		
	รถด่วนบันโก 30 นาที	นัมบะ	รถเร็วพิเศษคินเทชิ 40 นาที	คินเทชินนาระ			ใช้เวลาประมาณ 70 นาที		
	รถด่วน JR 30 นาที	โอซากาอาเบะโนะฮาสชิ	รถด่วนคินเทชิ 45 นาที	อาซูกะ	รถด่วนคินเทชิ 35 นาที	โยชิโน	ใช้เวลาประมาณ 110 นาที		
สนามบินนานาชาตินาริตะ	รถด่วน JR 60 นาที			โตเกียว	รถไฟชินคันเซ็น (โนโซมิ) 140 นาที	เกียวโต	รถเร็ว JR 45 นาที	JR นารา	ใช้เวลาประมาณ 245 นาที
สนามบินนานาชาติฮาเนดะ	รถด่วนโมโบริ 20 นาที	ฮามามัทสึ	สาย JR 5 นาที				รถด่วนคินเทชิ 45 นาที	คินเทชินนาระ	ใช้เวลาประมาณ 210 นาที
เกียวโต	รถเร็ว JR 45 นาที			JR นารา					ใช้เวลาประมาณ 45 นาที
	รถด่วนคินเทชิ 45 นาที			คินเทชินนาระ					ใช้เวลาประมาณ 45 นาที

สถานที่ติดต่อสอบถาม

ศูนย์ข้อมูลท่องเที่ยวคันไซ (ในสนามบินนานาชาติคันไซ)
โทรศัพท์: +81-72-456-6025
ภาษา: ภาษาญี่ปุ่น-อังกฤษ-จีน
เวลา: 8:30 ~ 20:30 (น.ย. ~ ต.ค.)
9:00 ~ 21:00 (พ.ย. ~ มี.ค.)

ศูนย์บริการท่องเที่ยวสถานี JR
โทรศัพท์: +81-742-22-9821
ภาษา: ภาษาญี่ปุ่น-อังกฤษ
เวลา: 9:00 ~ 17:00

ศูนย์ข้อมูลท่องเที่ยวจังหวัดนารา
โทรศัพท์: +81-742-27-2003
ภาษา: ภาษาญี่ปุ่น-อังกฤษ
เวลา: 10:00 ~ 17:00

ศูนย์บริการท่องเที่ยวสถานีคินเทชินนาระ
โทรศัพท์: +81-742-24-4858
ภาษา: ภาษาญี่ปุ่น-อังกฤษ
เวลา: 9:00 ~ 17:00

ศูนย์ท่องเที่ยวเมืองนารา
โทรศัพท์: +81-742-22-5595
ภาษา: ภาษาญี่ปุ่น-อังกฤษ
เวลา: 9:00 ~ 21:00
(ให้บริการภาษาต่างประเทศได้ตั้ง 19:00 น.)

ศูนย์บริการท่องเที่ยวชาวชาวอิเคะ
โทรศัพท์: +81-742-26-1991
ภาษา: ภาษาญี่ปุ่น-อังกฤษ
เวลา: 9:00 ~ 17:00

ศูนย์บริการท่องเที่ยวแบบบูรณาการเมืองนารา
โทรศัพท์: +81-742-27-2223
ภาษา: ภาษาญี่ปุ่น-อังกฤษ
เวลา: 9:00 ~ 21:00
(ให้บริการภาษาต่างประเทศได้ตั้ง 19:00 น.)

ศูนย์ i แห่งวัดโฮริวจิ
โทรศัพท์: +81-745-74-6800
ภาษา: ภาษาญี่ปุ่น-อังกฤษ
เวลา: 8:30 ~ 18:00
(ให้บริการภาษาต่างประเทศได้ตั้ง 16:00 น.)

จัดทำโดย จังหวัดนารา 30 Noborioji-cho Nara 630-8501, TEL: +81-742-27-8553 E-mail:iad-nara@mahoroba.ne.jp

<http://www.pref.nara.jp/>

* ขอขอบคุณภาพถ่ายจาก: สำนักท่องเที่ยวเมืองนารา (Nara Visitors Bureau) STUDIO38 (ไม่เรียงลำดับภาพ)

* ระยะเวลาที่ใช้เป็นเพียงเวลาประมาณ * ถ้าใช้บริการของสถานที่ในเอกสารชุดนี้ เป็นข้อมูลล่าสุด ณ เดือนกุมภาพันธ์ ค.ศ. 2012 ซึ่งอาจมีการเปลี่ยนแปลงไปแล้ว ขอให้ตรวจสอบรายละเอียดอีกครั้งหนึ่ง หากกำหนดเวลาแผนการเดินทางเรียบร้อยแล้ว

奈良

เมืองหลวงเก่าที่สวยงาม
มีพระมหาเจดีย์เรียงราย
NARA, JAPAN



นารา & ไทย

พระพุทธรูปยิ้มสรวลอย่างสวยงาม

เมืองนาราเป็นเมืองแห่งประวัติศาสตร์และวัฒนธรรม และเป็นเมืองหลวงเก่าของญี่ปุ่นเมื่อกว่า 8 ศตวรรษที่แล้ว ในคริสต์ศตวรรษที่ 8 เมืองนาราเป็นเมืองปลายทางฝั่งตะวันออกของทางสายไหม ซึ่งเชื่อมระหว่างโลกตะวันตกกับตะวันออก เป็นเมืองแห่ง “วัฒนธรรมเทมเปียว” ซึ่งมีความหลากหลายเป็นสากลอย่างยิ่ง เมืองนี้มีสถาปัตยกรรมระดับมรดกทางวัฒนธรรมของประเทศมากที่สุดในประเทศญี่ปุ่น ทุกท่านจะได้พบกับพระพุทธรูปที่ยิ้มสรวลอย่างสวยงาม หรือที่เรียกว่ายิ้มคลาสสิก (archaic smile)

เขาคิอิซังจิ แดนแห่งวิญญาณ และถนนบำเพ็ญตะบะ

Sacred Sites and Pilgrimage Routes in the Kii Mountain Range

ถนนเดินบำเพ็ญตะบะที่รายล้อมด้วยธรรมชาติอันยิ่งใหญ่

เขาคิอิซังจิซึ่งตั้งอยู่ทางใต้ของเมืองนาราเป็นเทือกเขาสูงกว่า 2000 เมตร เป็นแหล่งสักการะที่เก่าแก่ที่สุดแห่งหนึ่งในประเทศญี่ปุ่น ชาวญี่ปุ่นยุคโบราณเชื่อกันว่าเป็นเขาคิอิซังจิของเทพเจ้า และให้ความเคารพสักการะ ยอดเขาที่ได้พรให้เป็นธรรมชาติที่สวยงาม ผู้คนที่มีความศรัทธาในการบูชา ได้ผสมผสานความศักดิ์สิทธิ์ของธรรมชาติและพุทธศาสนาเข้าด้วยกัน และบังเกิดเป็นถนนเดินบำเพ็ญตะบะในที่สุด ปริมาณฝนต่อปีมากกว่า 4000 มม. ทำให้เกิดแม่น้ำสุกิสึกิ และได้รับความศรัทธาจากผู้คนให้เป็นแห่งบำเพ็ญตะบะกว่า 1300 ปี

มรดกโลก

วัดยาคุชิจิ

มหาเจดีย์อันมีเอกลักษณ์โดดเด่น โดยการวางเจดีย์อันโด่งกว้าง และซ้ายขวาเป็นเจดีย์ตะวันออก-ตกนี้ได้รับการขนานนามว่า “ทรงวัดยาคุชิจิ” ภายในเจดีย์อันโด่งประดิษฐานพระพุทธรูปยาคุชิซันซอนโช ซึ่งเป็นพระพุทธรูปหลักของวัดไว้ภายใน พระพุทธรูปองค์นี้เป็นที่ศรัทธาของผู้คนมาตั้งแต่อดีตว่าสามารถช่วยรักษาโรคภัยไข้เจ็บได้ นอกจากนี้ ปฏิกมการทางวัฒนธรรมที่อยู่ภายในวัดนี้ ส่วนใหญ่จะได้รับอิทธิพลทางวัฒนธรรมที่ผ่านเข้ามาจากทางสายไหม

*เจดีย์ตะวันออกอยู่ระหว่างการซ่อมบูรณะ โดยใช้เวลาดังแต่ ค.ศ. 2011 ถึง ค.ศ. 2018

457 Nishinokyo-Cho, Nara-Shi ☎0742-33-6001 วันหยุด / ปิดตลอดปี
● 8:30-17:00 น. (เปิดขายตั๋วถึง 16:30 น.) ● 500 เยน (บนรถไฟ) * ช่วงนิทรรศการทางจิตวิญญาณะกับชินจิังบัตริฮานะราคา 800 เยน ● รถไฟ “สถานี Nishinokyo” ของรถไฟสาย Kintetsu



แดนแห่งวิญญาณ Yoshino-Omine
ที่ว่าการหมู่บ้าน Yoshino-Cho
☎0746-32-3081
ศูนย์บริการท่องเที่ยวหมู่บ้าน Tenkawa-mura
☎0747-63-0999
ถนนบำเพ็ญตะบะ Kumano
ที่ว่าการหมู่บ้าน Totsukawa-mura
☎0746-62-0001
ที่ว่าการหมู่บ้าน Nosegawa-mura
☎0747-37-2101

ปราสาทโคริยามา

Koriyama Castle Site

สุดยอดวิวซากุระ 100 แห่ง ในพื้นที่ปราสาท

ปราสาทโคริยามาซึ่งหลงเหลืออยู่แต่กำแพงรอบปราสาทนั้น มีขนาดใหญ่ที่สุดในจังหวัดนารา ในคริสต์ศตวรรษที่ 17 เมื่อเริ่มก่อสร้าง มีกำแพงล้อมรอบถึงสามชั้น มีประสาทวังในและที่พักของเหล่าซามูไร และบ้านเรือนชาวบ้านในกำแพงเมือง ซึ่งมีความศักดิ์เป็นอย่างมาก หลังจากถูกไฟเผา หรือสร้างขึ้นใหม่ แล้วถูกรื้อถอน ปัจจุบันเหลือแต่เพียงคลังขังข้าวที่บูรณะขึ้นใหม่ สระน้ำล้อมกำแพง และกำแพงหินอันแข็งแรง ในฤดูใบไม้ผลิเป็นแหล่งท่องเที่ยวเพราะมีต้นซากุระมากมายจนได้รับเลือกเป็นสุดยอดวิวซากุระ 100 แห่งของประเทศญี่ปุ่น

Jonai-Cho, Yamatokoriyama-Shi. ☎0743-52-2010 (สมาคมส่งเสริมการท่องเที่ยว Yamatokoriyama-Shi)
วันหยุด / ปิดตลอดปี ● ไม่คิดค่าเข้าชม
● เดือน 7 นาฬิกาจาก “สถานี Koriyama” ของรถไฟสาย Kintetsu หรือเดิน 15 นาทีจาก “สถานี Koriyama” ของรถไฟสาย JR



มรดกโลก

ศาลเจ้าคาซูกะไทชะ

ดินแดนแห่งการอธิษฐาน เพื่อความสุขของผู้คน และสันติภาพของโลก

ศาลเจ้าโบราณที่ได้รับการก่อสร้างขึ้นเพื่อให้คุ้มครองเมืองหลวงกรุงนารา ตั้งอยู่เชิงเขาคาซูกะยามาซึ่งได้ชื่อว่าเทพเจ้าสิงสถิตย์อยู่ศาลเจ้าทาสึเด็ง ดูเด่นชัดท่ามกลางไม้เขียวชอุ่มพอเข้าเดือนพฤษภาคมดอกฟูจิจะบานสะพรั่ง พาหะของเทพเจ้าแห่งศาลเจ้าคาซูกะไทชะจะเดินทอดน่องในสนามรอบศาลเจ้า เป็นภาพที่น่าชมเป็นอย่างยิ่ง



ราชิโนเสดิงเยียว

สนธิสัญญาระหว่างเจ้าพระยาวิชิตบริรักษ์กับเจ้าพระยาสุรสีห์ ได้เสด็จและราชดำเนินมาจนถึงวัดนารา เมื่อเดือนพฤษภาคม ค.ศ.1963 และเสด็จมายังศาลเจ้าคาซูกะไทชะ อันเป็นเข่งกุหลาบโนะฮิระ กิตัตโนะริบิเตกุกิ โทงุทากะอินบิเนทาปะของกษัตริย์เจ้าคาซูกะไทชะในนารา เดินทางเยือนพระราชวัง และชาวเมืองถวายการต้อนรับ

160 Kasugano-Cho, Nara-Shi ☎0742-22-7788 ● ศาลเจ้ากลาง 6:30-17:30 น. (น.ย.-ต.ค.) 7:00-16:30 น. (พ.ย.-มี.ค.) วิหารเก็บของปี 9:00-17:00 น. (ปิดขายตั๋วถึง 16:30 น.)
● ค่าเข้าชมวิหารกลาง 500 เยน และค่าเข้าชมวิหารเก็บของปี 400 เยน ● จาก “สถานี Nara” ของรถไฟสาย JR หรือสาย Kintetsu ขึ้นรถบัสไป Kasugataisha-honden ลงที่ป้าย “Kasugataisha-honden”

วัดฮาเซเดระ

Hasedera Temple



วัดบนเขาที่สวยงาม รายล้อมด้วยดอกไม้สี่ฤดู

วัดใหญ่ตั้งตระหง่านบนกลางภูเขาอาเซยามา เดินขึ้นบันได 399 ขั้นขึ้นไปถึงมหาวิหารจะได้ชมวิวทิวทัศน์สุดสวยงาม เป็นวัดที่ได้ชื่อว่ามีดอกไม้สวยงามตลอดปี เช่น ดอกซากุระ ดอกบ๊วย ดอกไอโซรอนเซีย เมเปิ้ล และยังมีที่พำนักในฤดูหนาวที่หิมะปกคลุมที่สวยงาม

731-1 Hase, Sakurai-Shi ☎0744-47-7001 วันหยุด / ปิดตลอดปี
● 8:30-17:00 น. (น.ย.-ก.ย.) 9:00-16:30 น. (ต.ค.-มี.ค.) ● 500 เยน
● รถ “สถานี Hasedera” ของรถไฟสาย Kintetsu แล้วเดินอีก 15 นาที

สวนสาธารณะนารา

เดินเพียง 5 นาทีจากสถานี เหล่ากวางกว่า 1,100 ตัว ออกมาต้อนรับ

สวนสาธารณะอันถือเป็นหน้าตาของกรุงเก่านารา อันมีพื้นที่อันกว้างใหญ่กว่า 660 เฮกเตอร์ มีปฏิกมกรรมสวยงามต่างๆ มากมายเช่น วัดโตไดจิ วัดโคฟูจิ ศาลเจ้าคาซูกะไทชะ พิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติ วิหารเซโยอิง ซึ่งตระหง่านผสมผสานกับแมกไม้ เหล่าฝูงกวางที่เดินทอดน่อง ถือเป็นสัญลักษณ์แห่งเมือง



Zoshi-Cho, Nara-Shi และใกล้เคียง
☎0742-22-0375 (สำนักงานดูแลสวนสาธารณะนารา)
● เดือน 5 นาฬิกาจาก “สถานี Nara” ของรถไฟสาย Kintetsu หรือเดิน 20 นาทีจาก “สถานี Nara” ของรถไฟสาย JR



บริเวณใกล้เคียงกับโกจิ เมืองนารา
☎0742-27-1820 (มูลนิธิส่งเสริมเมืองนารา)
● เดือน 10 นาฬิกาจาก “สถานี Nara” ของรถไฟสาย JR และสาย Kintetsu

เมืองนารา

Naramachi

เมืองแห่งความหลัง ที่มีร้านกาแฟน่ารัก

สภาพเมืองประวัติศาสตร์ที่อยู่ทางใต้ของศูนย์กลางเมืองบ้านเมืองเก่าที่สร้างหลักคริสต์ศตวรรษที่ 18 ซึ่งเป็นเมืองเก่าที่สุดแห่งจังหวัดนาราจะเรียงรายกันอยู่ มีร้านขายของที่ระลึก ร้านกาแฟน่ารักที่เปิดมาเพื่อสร้างความกลมกลืนให้กับเมืองเก่า

วัดโตไดจิ

Todaiji Temple

“โคบูทชิแห่งนารา” พระพุทธรูปทองสัมฤทธิ์ที่ใหญ่ที่สุดในโลก

เป็นวัดที่ก่อสร้างขึ้นราวกลางคริสต์ศตวรรษที่ 8 ตามพระบรมราชโองการของจักรพรรดิเซมู ในวัดนี้มีวิหารโคบูทชิ เป็นโครงสร้างไม้ที่ใหญ่ที่สุดในโลก ใช้ประดิษฐานพระพุทธรูปทองสัมฤทธิ์ที่ใหญ่ที่สุดในโลก (หนักราว 380 ตัน สูง 15 เมตร) ชื่อพระพุทธรูปโรจนะ ซึ่งเป็นพระพุทธรูปประจำวัด หรือชื่อเรียกทั่วไปว่า “โคบูทชิแห่งนารา” นอกจากนี้ ยังมีแห่งทัศนศึกษาอื่นๆ เช่น ประติมากรรมโมมอน วิหารนิชิไกโด และวิหารโฮไกโด เป็นต้น



406-1 Zoshi-Cho, Nara-Shi, Nara ☎0742-22-5511 (วัดโตไดจิ) 0742-20-5511 (พิพิธภัณฑ์วัดโตไดจิ) วันหยุด / ปิดตลอดปี (พิพิธภัณฑ์วัดโตไดจิจะหยุดชั่วคราว เพื่อเตรียมงานแสดงพิเศษ) ● วิหารโคบูทชิตั้ง วิหารออกไกโด (วิหารชินไกโยโด) วัดโคดงอิน 7:30-17:30 น. (น.ย.-ก.ย.) 7:30-17:00 น. (ต.ค.) 8:00-16:30 น. (พ.ย.-ก.ย.) 8:00-17:00 น. (มี.ค.) พิพิธภัณฑ์วัดโตไดจิ 9:30-เข้าดือนกัน 30 นาที ก่อนวัดโตไดจิจะปิดประตู ● วิหารโคบูทชิตั้ง วิหารออกไกโด (วิหารชินไกโยโด) วิหารโคดงอิน และพิพิธภัณฑ์วัดโตไดจิ คิดราคาเข้าชมเหมา: 500 เยน ตัวรับวิหารโคบูทชิตั้งกับพิพิธภัณฑ์วัดโตไดจิราคา 800 เยน ● ขึ้นรถบัสสายรอบเมืองจาก “สถานี Nara” ของรถไฟสาย JR / Kintetsu ลงที่ป้าย “Daibutsuden kasugataisha mae” แล้วเดินอีก 5 นาที หรือเดินจากสถานี Nara ของรถไฟสาย Kintetsu ขึ้นรถบัส 20 นาที วิหารออกไกโด (วิหารชินไกโยโด) จะเปิดให้เข้าชมได้ถึงสิ้นเดือนมีนาคม ค.ศ. 2013 จากนั้นจะปิดเพื่อบูรณะ

ชมพระพุทธรูปยิ้มสรวล

ไทยได้ชื่อว่าป็น “สยามเมืองยิ้ม” ซึ่งพระพุทธรูปของนาราที่ถูกหล่อขึ้นในคริสต์ศตวรรษที่ 7 ได้ชื่อว่ายิ้มสรวลอย่างงดงามจนได้ชื่อว่า “ยิ้มคลาสสิก (archaic smile)”

วัดโฮริว พระพุทธรูปทองสัมฤทธิ์

เป็นพระพุทธรูปหลักที่ประดิษฐานอยู่ในวิหารคินโด มีพระเนตรคล้ายเมล็ดอัลมอนต์ “ยิ้มคลาสสิก (archaic smile)” ที่สวยงาม ดึงดูดสายตาให้ผู้มาสักการะรู้สึกขำขัน

1-1 Horyuji-sannai, Ikaruga-Cho, Ikoma-Gun, Nara ☎0745-75-2555
● 8:00-17:00 น. (22 ก.พ.-3 พ.ย.) 8:00-16:30 น. (4 พ.ย.-1 ก.พ.) ● 1,000 เยน
● จาก “สถานี Horyuji” ของรถไฟสาย JR ขึ้นรถบัสไป Horyujimon-mae ลงที่ป้ายจากแล้วเดินอีก 8 นาที หรือจาก “สถานี Tsutsu” ของรถไฟสาย Kintetsu ขึ้นรถบัสไป Ojeki ลงที่ Chugyu-mae แล้วเดินอีก 5 นาที



วัดจุกู รูปปั้นเจ้าแม่กวนอิม

“สามารถยิ้ม” ระดับโลก

พระพุทธรูปอันเป็นสมบัติของบ้านเมืองที่ได้รับการสร้างขึ้น ราวปลายคริสต์ศตวรรษที่ 6 ได้รับการยกย่องเป็นหนึ่งใน “สามรอยยิ้มระดับโลก” ร่วมกับ “ภาพโมนาลิซ่า” ของดาวินชี และ “สฟิงค์” แห่งอียิปต์ พระพุทธรูปที่ “ยิ้มคลาสสิก (archaic smile)” นี้ มีผู้ชื่นชมมากมายทั้งในและต่างประเทศ

1-1-2 Horyuji-Kita, Ikaruga-Cho, Ikoma-Gun, Nara ☎0745-75-2106
วันหยุด / ปิดตลอดปี
● 1 ต.ค.-20 มี.ค. เวลา 9:00-16:00 น.
21 มี.ค.-30 ก.ย. เวลา 9:00-16:30 น.
● 500 เยน
● จาก “สถานี Horyuji” ของรถไฟสาย JR ขึ้นรถบัสไป Horyujimon-mae ลงที่ป้ายจากแล้วเดินอีก 8 นาที หรือจาก “สถานี Tsutsu” ของรถไฟสาย Kintetsu ขึ้นรถบัสไป Ojeki ลงที่ Chugyu-mae แล้วเดินอีก 5 นาที



ข้อความสำหรับสุจิบัตรการท่องเที่ยวจังหวัดนารา

จังหวัดนารา อดีตราชธานีญี่ปุ่นเมื่อ 1,300 ปีที่แล้ว เป็นที่ตั้งของวัดโทไดจิ ศาสนสถานสำคัญที่ได้รับการขึ้นทะเบียนเป็นมรดกโลกโดยองค์การ UNESCO เมื่อปี 2541 อีกทั้งยังมีความสัมพันธ์กับประเทศไทยอย่างแน่นแฟ้น โดยพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และสมเด็จพระนางเจ้า พระบรมราชินีนาถ เคยเสด็จพระราชดำเนินเพื่อทรงนมัสการพระโคตมพุทธเจ้า พระพุทธรูปองค์ใหญ่ที่สุดของญี่ปุ่นที่ประดิษฐานในวัดดังกล่าว เมื่อวันที่ 31 พฤษภาคม 2506 นอกจากนี้ พระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัวเมื่อครั้งยังทรงพระอิสริยยศเป็นสยามมกุฎราชกุมาร ก็เคยถวายกระเบื้องหลังคาโบสถ์พระโคตมพุทธเจ้าในการบูรณะปฏิสังขรณ์ในสมัยเมจิระหว่างการเดินทางเยือนญี่ปุ่นเมื่อปี 2445 ซึ่งต่อมาวัดโทไดจิได้ถอดเปลี่ยนกระเบื้องดังกล่าวออกระหว่างการบูรณะสมัยโชวะ และได้ส่งคืนให้ประเทศไทยเพื่อเก็บรักษาไว้เป็นหลักฐานทางประวัติศาสตร์



นายวีระศักดิ์ ฟูตระกูล
เอกอัครราชทูตไทย
ประจำประเทศญี่ปุ่น